

Afin d'optimiser le traitement de vos fichiers destinés à l'impression chez Au Bristol, **nous vous demandons de suivre les indications fournies ci-dessous.**

Il s'agit d'un cahier des charges à **appliquer** pour rendre vos fichiers de mise en page **exploitables** pour une impression offset ou numérique en imprimerie, et ainsi, vous faire gagner du temps et de l'argent.

Un fichier fourni **ne répondant pas précisément à ce cahier des charges** devra faire l'objet d'un **retraitement par nos graphistes** (indispensable) afin de permettre son impression sur nos presses.

Généralement, 1 heure est nécessaire au transfert des fichiers non valables.

Ce travail est facturé 70 euros HT de l'heure.



### **Fichiers acceptés car exploitables (répondant aux conditions inhérentes) :**

#### **Fichiers In Design (versions 1.0 à CS) - X-Press (4.1 à 6.1) - Illustrator (jusqu'à CS)**

##### Impression quadri

- Fichiers définitifs ne nécessitant aucune correction.
- Fournir deux fichiers : l'un non vectorisé et ses valises de polices, et un avec les polices de caractère vectorisées (sauf pour X-Press).
- Pour les textes apparaissant en noir dans la mise en page, ils doivent être traités en surimpression par rapport aux autres couleurs, et en noir pur non doublé (C0/M0/J0/N100).
- Toutes les images liées doivent être fournies.
- Images à 300 dpi de définition (pas d'images à 72 dpi par exp).
- Images enregistrées en CMJN (et pas en RVB); pour les documents en Noir et Blanc, images en niveaux de gris ou bitmap (à 800ppp).
- Les noirs les plus denses des images ne doivent pas dépasser les C20/M20/J20/N100. (le noir par défaut de Photoshop C95/M83/J82/N90 ne passera pas correctement en machine)
- Prévoir 5mm de bords perdus.
- Les couleurs pantones ajoutées par le clients et destinées à l'impression quadri doivent être gérées en séparation par l'application et non comme cinquième, sixième... couleurs.

##### Impression noir et blanc

- Fichiers définitifs ne nécessitant aucune correction.
- Fournir deux fichiers : l'un non vectorisé et ses valises de polices, et un avec les polices de caractère vectorisées (sauf pour X-Press).
- Toutes les images liées doivent être fournies.
- Images à 300 dpi de définition (pas d'images à 72 dpi par exp).
- Images enregistrées en niveaux de gris ou bitmap (à 800ppp).
- Prévoir 5mm de bords perdus.

##### Impression pantone

- Fichiers définitifs ne nécessitant aucune correction.
- Fournir deux fichiers : l'un non vectorisé et ses valises de polices, et un avec les polices de caractère vectorisées (sauf pour X-Press).
- Toutes les images liées doivent être fournies en monochrome ou polychrome des pantones choisies.
- Images à 300 dpi de définition (pas d'images à 72 dpi par exp).
- Prévoir 5mm de bords perdus.
- Les couleurs pantones choisies par le clients doivent être gérées en couleurs d'accompagnement par l'application et non en tons quadri.



### **Fichiers PDF Acrobat**

- Fichiers définitifs ne nécessitant aucune correction.
- Fichier PDF généré en «qualité presse».
- Toutes les images doivent être liées au PDF.
- Images à 300 dpi de définition (pas d'images à 72 dpi par exp).
- Images enregistrées en CMJN (et pas en RVB).
- Les noirs les plus denses des images ne doivent pas dépasser les C20/M20/J20/N100. (le noir par défaut de Photoshop C95/M83/J82/N90 ne passera pas correctement en machine)
- Toutes les polices de caractères utilisées doivent être intégrées au document.
- Pour les textes apparaissant en noir dans la mise en page, ils doivent être traités en surimpression par rapport aux autres couleurs, et en noir pur non doublé (C0/M0/J0/N100).
- Au moment de la création du fichier Acrobat, demander 5mm de bords perdus (les avoir prévus et tirés), ne pas demander de repères ni de gammes.
- Les couleurs pantones ajoutées par le clients et destinées à l'impression quadri doivent être gérées en séparation par l'application et non comme cinquième, sixième... couleurs.



### **Fichiers non exploitables nécessitant une recomposition par nos soins :**

#### **Fichiers Word, Excel, PowerPoint, Publisher, Pagemaker**

- Fournir les textes dans le format natif dans lequel vous avez travaillé, les images à 300 dpi de définition, et éventuellement, la prémaquette de votre mise en page pour que nous nous y référiions,

Exemples d'impressions :



images CMJN à 300 dpi



images RVB à 300 dpi  
(couleurs mal interprétées)



images CMJN à 72 dpi  
(effet «pixellisé»)



images RVB à 72 dpi  
(la plupart des images fournies par les clients, hélas)

### **Codage RVB ou CMJN**

Par défaut, les appareils photos numériques et les scanners grand public enregistrent les images en codage couleur RVB (Rouge Vert Bleu), destiné aux écrans de TV ou d'ordinateur. Le spectre de rendement de ce codage, plus vaste que celui du codage CMJN (Cyan Magenta Jaune Noir), n'est pas intégralement compatible avec une impression Offset.

### **Définition d'une image 300dpi ou 72dpi.**

La définition d'une image numérique rend compte du nombre de pixels qui la composent.

Une image de 2,1 mégapixels (2 100 000 pixels) à 300 dpi (pixels/pouce de définition) sera imprimable à une taille maximum de 9x13cm ; une image de 3,3 Mpx à 300dpi : 10x15cm ; une image de 4,1 Mpx à 300dpi : 13x18cm ; une image de 5,1 Mpx à 300dpi : 18x24cm.

Une image de 9x13cm à 72dpi a une définition 4 fois moindre qu'à 300dpi, et apparaît «pixellisée» (exp 3 et 4).

### **Définition d'une couleur pantone (ou d'accompagnement)**

Certaines teintes très saturées (ou fluos) ne peuvent être rendues via la décomposition classique CMJN, aussi, il existe toute une gamme Pantone de teintes qui sont utilisées comme couleurs autonomes.

Les logiciels In-Design et X-Press savent néanmoins «traduire» en CMJN ces pantones, mais cela occasionne une légère déperdition au niveau des saturations, cependant, lorsque l'on veut tout passer «à la moulinette d'un CMJN» classique, c'est ce que l'on fait.

Si l'on veut traiter cette couleur pantone sur un film à part et garder ses spécificités (fluo par exp), le logiciel doit la considérer comme couleur «d'accompagnement», et générer un cinquième film en plus des CMJN.

Il est aussi possible de traiter des fichiers en 2 ou 3 couleurs pantones seules, et sans quadri.



*Nos infographistes sont des professionnels diplômés (Bac +3 et +5), justifiant de plus de 5 ans d'expérience dans le monde constamment en évolution du pré-press, ils doivent connaître et maîtriser à la fois les logiciels de mise en page et de traitement d'image, mais aussi les astuces permettant le transfert des fichiers PC domestiques en fichiers exploitables en imprimerie. Toutes ces opérations demandent une grande qualification et surtout beaucoup de temps, c'est pourquoi elles ont un coût.*

**Nous espérons que cette mise-à-jour vous sera autant bénéfique à vous qu'à nous.**

**En vous remerciant de votre compréhension.**

*Pour terminer, par une petite anecdote :*

*que dirait à votre avis un garagiste à qui j'amènerai ma voiture, à moitié démontée, et à qui j'expliquerais, qu'ayant une excellente boîte à outil à ma disposition et quelques connaissances en mécanique, que je souhaite bénéficier d'un super prix sur sa prestation, parce que j'ai fait une bonne partie du travail moi-même ?...*